

Le VSP en langage simple

Sur cette page il y'a des informations en langage simple.
Nous expliquons :

- Qu'est-ce que le VSP
- Quels sont les objectifs et les idées du VSP ?
- De quelles installations dispose le VSP ?
- Comment le VSP est **financé**.
Financé signifie :
Quel argent le VSP reçoit pour son travail.
- Comment fonctionne ce site Web.



Qu'est-ce que le VSP

L'association s'appelle **Verbund Sozialpädagogischer Projekte** (l'association de projets Socio-éducatifs).

L'abréviation de « Verbund Sozialpädagogischer Projekte » s'appelle VSP.

Le VSP existe depuis 30 ans.

Des gens travaillent au VSP.

Les gens font des **projets** pour les enfants, les jeunes et les adultes.

Projet signifie :

Plusieurs personnes travaillent ensemble.

Elles travaillent ensemble pour une raison.

Il existe différents projets dans de nombreux endroits de Dresde.



Quels sont les objectifs et les idées du VSP

Le VSP veut **L'égalité** pour les enfants, les jeunes et les parents.

L'égalité signifie : tous les gens ont la même valeur.

Aucune personne ne vaut moins qu'une autre.

L'origine d'une personne,

Son apparence,

Ses croyances,

Son âge,

Et son sexe,

N'ont pas d'importance.

Tous les gens valent la même chose

Le VSP veut que :

Chacun puisse bien vivre dans notre société.



Le VSP veut **l'autodétermination** des enfants, des jeunes et des parents.

L'autodétermination signifie : je peux décider moi-même.

Au VSP, chacun a son mot à dire.

Il n'y a pas de boss dans le VSP.



Le VSP travaille d'une manière **autogérée**

L'autogestion signifie : Les employés impliqués dans les projets organisent eux-mêmes leur travail.

Les employés décident eux-mêmes

- À propos de leur argent,
- Qui travaille ici,
- Quelles offres ils font.



Le VSP fonctionne d'une manière **orientée vers l'espace social**.

Cela signifie : Nous travaillons avec des personnes se trouvant à proximité immédiate d'un projet.

Par exemple, une crèche avec une école et avec une rencontre de parents

Les personnes impliquées dans les projets travaillent dans de nombreux **comités** de la ville.

Un comité est un groupe de personnes.

Ils en savent beaucoup sur un sujet

Ce sont des spécialistes.

Ils se réunissent pour résoudre des problèmes.

Ils réfléchissent ensemble.

Le groupe fait ensuite des suggestions

Sur la façon de résoudre le problème.



Le VSP est un membre :

Dans l'Association commune de protection sociale de Saxe

Dans la Société internationale d'aide à l'éducation (IGFH)



De quelles installations dispose le VSP ?

La VSP dispose de 4 **crèches**.

Les enfants de 0 à 6 ans fréquentent une crèche.



Le VSP possède 1 **garderie**.

Les enfants du primaire vont à la garderie tous les jours après l'école

Le VSP dispose de **travailleurs sociaux-scolaires** dans 12 écoles.

Les travailleurs sociaux-scolaires travaillent dans une école et aident les élèves et



Le VSP dispose d'un **centre de conseil**.

Parfois, les gens ont de gros problèmes.

Et ils ne parviennent pas à trouver une solution par eux-mêmes.

Ensuite la vie est souvent très difficile pour les familles.

Le service de conseils est important.

Il existe de nombreux sujets pour lesquels vous pouvez avoir besoin d'aide en tant que parent.

Par exemple :

- Si vous avez une dispute dans la famille



- Si vous vous inquiétez pour votre enfant.
- Si votre enfant ne vous écoute pas.

Les enfants et les jeunes peuvent également s'adresser au centre de conseil s'ils ont besoin d'aide.

Les parents, les enfants et les jeunes peuvent parler de leurs problèmes.

Vous pouvez obtenir des conseils de spécialistes.

Le service de conseil est **anonyme**.

Anonyme signifie :

Vous n'êtes pas obligé de donner votre nom aux spécialistes. Et les spécialistes ne parlent de la conversation à personne

Le VSP dispose d'équipements de loisirs.

Les enfants, les jeunes et les parents peuvent y aller pendant leur **temps libre**.

Nous pensons que :

C'est bien de rencontrer d'autres personnes.

Vous pouvez parler de vos propres expériences.

Vous vous sentez moins seul.

Dans les projets, vous pouvez

- Jouer
- S'amuser
- Apprendre de nouvelles choses.

Par exemple, nous avons toujours ceci :

- Info
- Des expositions
- Cours
- Conseils
- Festivals
- Discothèques
- Excursions
- Des sports
- Voyages de vacances



Certaines familles ont besoin de plus d'aide que d'autres.

L'Office de protection de la jeunesse aide,

Pour que les familles puissent bien vivre à la maison.

Vous pouvez donc avoir des **aides à l'éducation** auprès de **l'Office de protection de la jeunesse**.

Le VSP propose des aides à l'éducation.

Les aides à l'éducation sont **des offres d'aide** aux familles, aux enfants et aux Jeunes.

Le VSP est un service d'aide.

Chaque mère,

Chaque père,

Un tuteur ou un curateur peut demander une aide éducative

Les parents et les enfants devraient apprendre à faire autant que possible par eux-mêmes.

La famille peut décider elle-même :

- Ce que doivent faire les services d'assistance
- Quand les employés doivent venir

- Combien de temps les employés aident
- Et à quelle fréquence ils devraient venir.

La VSP dispose d'**un refuge pour filles**.

Un refuge est un lieu de protection anonyme, très peu de gens le connaissent.

Le refuge des filles est destiné aux filles âgées de 12 à 17 ans.

Parfois les filles vivent des choses,

Qu'ils ne veulent pas.

- Vivre ensemble dans une famille est difficile.
- Elles se sentent souvent très seuls.
- Elles sont tristes.
- Elles ont de gros problèmes.
- Elles ne savent pas comment résoudre leurs problèmes.



Ensuite, certaines filles se sentent souvent très mal.

Si les filles ne veulent plus être à la maison, elles peuvent aller au refuge pour filles.

Le VSP dispose d'**un centre spécialisé** pour les filles et les jeunes femmes.

Les spécialistes disposent de nombreuses informations et connaissances.

Ils conseillent d'autres projets et spécialistes.

Il existe également des offres pour les filles et les jeunes femmes.



Le VSP dispose d'**un jardin communautaire**.

Ici, les gens peuvent prendre soin des plantes ensemble.

Sur des petites plates-bandes :

Des légumes,

Des fleurs

Et des fruits peuvent être plantés.

On peut rencontrer d'autres personnes dans le jardin.



Comment le VSP est financé

Nous recevons de l'argent de la capitale Dresde, pour notre travail.

Les projets individuels sont financés par des **fondations** ou des **dons**.

Les fondations et les dons signifient :

Donner de l'argent pour le travail au sein du VSP.

C'est ainsi que les projets sont payés.



C'est ainsi que vous pouvez nous soutenir :

Vous transmettez votre savoir.

Vos connaissances peuvent aider les autres.

Travailler avec nous **régulièrement** à **titre bénévole**.

Régulièrement signifie le faire constamment.

Faire du bénévolat signifie, par exemple,

Travailler sur des projets chaque semaine sans argent pendant votre temps libre ou aider lors de fêtes.

Vous nous donnez de l'argent.

Vous pouvez faire un don sur ce compte



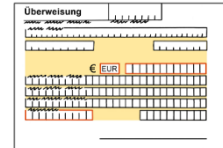
VSP e.V.
Ostsächsische Sparkasse Dresden
IBAN : DE16 8505 0300 3120 2370 34
BIC : OSDDDE81XXX

Nous émettons des **reçus** de dons.

Cela signifie que vous obtenez une preuve de votre argent.

De nombreuses personnes ont déjà fait un don.
L'argent a été utilisé pour rendre possibles de bonnes offres.

Merci beaucoup !



Comment fonctionne ce site Web



Comment fonctionne ce **site Web** ?

Toutes les offres actuelles sont sur la page d'accueil.

En haut à droite se trouve **la barre de dessin** de l'image d'ordinateur.

Vous y trouverez tous les projets dans des sous-pages.

Chaque projet a sa propre page.

Vous pouvez retrouver toutes les informations sur la page du projet.



Vous pouvez appeler les projets.

Le numéro de téléphone se trouve au bas de chaque page.



Ou écrivez une lettre ou un **e-mail** sur l'ordinateur.

L'adresse est au bas de chaque page.

Les projets répondent aux questions.

Les projets racontent ce qu'ils font.

Toutes les images sont tirées du livre Leichte Sprache.

Labenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Brême V., illustrateur Stefan Albers.

